

Dodatek č. 1 k dohodě o narovnání

(dle § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění)

Město Český Krumlov

se sídlem náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov,

IČO: 00245836,

zastoupeno: Mgr. Daliborem Cardou, starostou města

na straně jedné (dále jen „Účastník č. 1“)

a

společnost SaM silnice a mosty a.s.

sídlo: Máchova 1129, 470 01 Česká Lípa,

zápis v OR: Krajský soud v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 972,

IČO: 25018094,

DIČ: CZ25018094,

zastoupená

osoby oprávněné jednat

- ve věcech smluvních: Ing. Dušan Drahoš, předseda představenstva a ředitel podniku,

- ve věcech technických: Robert Fošum, zástupce vedoucího závodu České Budějovice,

bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Česká Lípa, č.ú.: 254242421/0100,

bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Česká Lípa, č.ú.: 189202/0800,

tel. 487 834 467,

korrespondenční adresa: o.z. České Budějovice, Litvínovická 1478, 370 01 České Budějovice

na straně druhé (dále jen „Účastník č. 2“)

společně též („smluvní strany“).

Vzhledem k tomu, že:

- a) mezi výše uvedeným smluvními stranami byla dne 6. června 2019 uzavřena smlouva o dílo č. 391/2019/OI na zhotovení díla "Cyklostezka ul. Chvalšinská – AZ Špičák, Český Krumlov I. a II. etapa". Dne 31. ledna 2020 uzavřely dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo č. 391/2019/OI (ev. č. u objednatele 44/2020/OSMI), dne 6. května 2020 uzavřely dodatek č. 2 ke smlouvě o dílo č. 391/2019/OI (ev. č. u objednatele 214/2020/OSMI), dne 2. července 2020 uzavřely dodatek č. 3 ke smlouvě o dílo č. 391/2019/OI (ev. č. u objednatele 343/2020/OSMI) a dne 27. listopadu 2020 uzavřely dodatek č. 4 ke smlouvě o dílo č. 391/2019/OI (ev. č. u objednatele 737/2020/OSMI) (dále jen "Smlouva o dílo č. 391/2019/OI"), a
- b) po dokončení prací a dodávek a po předání a převzetí byly na základě skutečného provedení stavby zjištěny skutečnosti (nerealizované práce, vícepráce), které vyvolaly potřebu upravit cenu díla v souladu s příslušnými ustanoveními Smlouvy o dílo č. 391/2019/OI, k čemuž byla dne 25. ledna 2021 uzavřena Dohoda o narovnání, ve které byly zohledněny všechny změny zaznamenány ve změnových listech, a
- c) po kontrole všech faktur vydaných účastníkem č. 2 a porovnání jimi fakturovaných položek s položkovým rozpočtem, který je součástí Smlouvy o dílo č. 391/2019/OI, byla zjištěna skutečnost (nefakturovaná položka), na základě které je potřeba upravit cenu díla v souladu s příslušnými ustanoveními Smlouvy o dílo č. 391/2019/OI; zjištěná změna je zaznamenána ve změnovém listu č. 39, který tvoří přílohu tohoto dodatku č. 1 k dohodě o narovnání,

dohodly se smluvní strany na uzavření tohoto **dodatku č. 1 k dohodě o narovnání** (dále jen „Dodatek č. 1 k dohodě o narovnání“) ve smyslu ustanovení § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozd. předpisů (dále jen „OZ“)

I.

Narovnání

1. Účastník č. 1 a Účastník č. 2 se ve smyslu ustanovení § 1903 a násl. OZ dohodli na narovnání svých vztahů způsobem, jak je uvedeno v ustanovení čl. I. odst. 2. tohoto Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání.

2. Cena za zhotovení předmětu smlouvy v rozsahu dle čl. II. odst. 2. Smlouvy o dílo č. 391/2019/OI je stanovena dohodou smluvních stran podle ustanovení § 2 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozd. předpisů.
3. Po předání a převzetí díla účastníkem č. 1 byly na základě předložené dokumentace skutečného provedení stavby zjištěny změny díla, které byly následně kvantifikovány a zapracovány do změnových listů č. 36a, č. 37a a č. 38, které tvořily nedílnou součást Dohody o narovnání ze dne 25. ledna 2021 ke Smlouvě o dílo č. 391/2019/OI.
4. Na základě navržených úprav dle změnových listů č. 36a, č. 37a a č. 38 došlo ke snížení celkové ceny díla uvedené v čl. IV. odst. 1. Smlouvy o dílo č. 391/2019/OI o částku ve výši 99.592,52 (vícepráce ve výši 146.069,40 Kč, neprovedené práce ve výši 245.661,92 Kč) s tím, že celková cena díla činila částku ve výši 26.315.619,29 Kč bez DPH.
5. Účastník č. 1 a Účastník č. 2 shodně prohlašují, že se dohodli tak, že v důsledku změny, uvedené ve změnovém listu č. 39 dojde ke zvýšení sjednané ceny díla, uvedené v čl. I. odst. 5. Dohody o narovnání ze dne 25. ledna 2021.
6. Na základě navržené úpravy dle změnového listu č. 39 došlo ke zvýšení celkové ceny díla uvedené v čl. IV. odst. 1. Smlouvy o dílo č. 391/2019/OI o částku ve výši 1.050,90 Kč (nevyfakturované náklady) s tím, že celková cena díla činí částku ve výši 26.316.670,19 Kč bez DPH.

II.

Způsob provedení narovnání

1. Na základě tohoto Dodatku č. 1 k Dohodě o narovnání vystaví Účastník č. 2 fakturu, kterou bude zohledněna změna dle změnového listu č. 39 tak, aby celková cena díla činila částku ve výši 26.316.670,19 Kč bez DPH.
2. Pro vystavení faktury/daňového dokladu a jeho úhradu budou využita příslušná ustanovení Smlouvy o dílo č. 391/2019/OI.

III.

Společná a závěrečná ustanovení

1. Dodatek č. 1 k dohodě o narovnání byl schválen na jednání rady města dne 19. dubna 2021, usnesení č. 0142/RM11/2021.
2. Pokud není v předchozích částech tohoto Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání uvedeno něco jiného, vztahují se na něj příslušné články společných a závěrečných ustanovení.
3. Smluvní strany se dohodly, že právní vztahy založené tímto Dodatkem č. 1 k dohodě o narovnání se řídí právním řádem České republiky.
4. Smluvní strany se zavazují vzájemně včas a řádně informovat o všech podstatných skutečnostech, které mohou mít vliv na plnění dle tohoto Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání. Smluvní strany vyvinou potřebnou součinnost k plnění tohoto Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání.
5. Pokud kterékoliv ustanovení tohoto Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání nebo jeho část bude neplatné či nevynutitelné, stane se neplatným či nevynutitelným, bude shledáno neplatným či nevynutitelným soudem či jiným příslušným orgánem, tato neplatnost či nevynutitelnost nebude mít vliv na platnost či vynutitelnost ostatních ustanovení tohoto Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání nebo jeho částí.
6. Tento Dodatek č. 1 k dohodě o narovnání lze měnit, doplňovat a upřesňovat pouze oboustranně odsouhlasenými, písemnými a průběžně číslovanými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran, které musí být obsaženy na téže listině.
7. Účastník č. 1 potvrzuje, ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozd. předpisů, že u právního jednání obsaženého v tomto Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání byly splněny ze strany Účastníka č. 1 veškeré zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozd. předpisů, či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.
8. Tento Dodatek č. 1 k dohodě o narovnání nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní strany a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v znění pozd. předpisů.

9. Smluvní strany berou na vědomí, že tento Dodatek č. 1 k dohodě o narovnání ke své účinnosti vyžaduje uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozd. předpisů, a s tímto uveřejněním souhlasí. Zaslání Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání do registru smluv zajistí Účastník č. 1 neprodleně po podpisu Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání. Účastník č. 1 se současně zavazuje informovat Účastníka č. 2 o provedení registrace tak, že zašle druhé Účastníku č. 2 kopii potvrzení správce registru smluv o uveřejnění Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání bez zbytečného odkladu poté, kdy sám potvrzení obdrží, popř. již v průvodním formuláři vyplní příslušnou kolonku s ID datové schránky Účastníka č. 2 (v takovém případě potvrzení od správce registru smluv o provedení registrace Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání obdrží obě smluvní strany zároveň).
10. Účastník č. 2 souhlasí se zveřejněním údajů, týkajících se realizované zakázky, tj. jméno, příjmení, název firmy, IČ a znění SOD, výše cen dle platného zákona o veřejných zakázkách a ostatních souvisejících právních norem. S tímto, stejně jako s dalším zpracováním údajů, vyslovuje účastník č. 2 souhlas dle ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozd. předpisů.
11. Dodatek č. 1 k dohodě o narovnání je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž Účastník č. 1 obdrží tři stejnopisy a Účastník č. 2 obdrží jeden stejnopis. Každý stejnopis má právní sílu originálu.
12. Součástí Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání je příloha č. 1.
13. Smluvní strany potvrzují autentičnost tohoto Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání a prohlašují, že si Dodatek č. 1 k dohodě o narovnání přečetly, s jeho obsahem souhlasí, že je jim znám smysl a účel tohoto Dodatku č. 1 k dohodě o narovnání, že tento Dodatek č. 1 k dohodě o narovnání byl sepsán na základě pravdivých údajů, z jejich pravé a svobodné vůle a nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují svým podpisem či podpisem svého oprávněného zástupce.

Příloha: Změnový list č. 39

V Českém Krumlově dne - 4 - 05 - 2021

město Český Krumlov
Mgr. Dalibor Carda, starosta

V České Lípě dne

SaM silnice a mosty a.s.
Ing. Dušan Drahoš, předseda představenstva




ZMĚNOVÝ LIST Č.39 NEZPŮSOBILÉ NÁKLADY NAROVNÁNÍ ZM.LISTU 37A

ZM. LIST 33 SO 10 VO NEPROVEDENÉ PRÁCE

REKAPITULACE		s 21% DPH							
El. instalace - montáž									
Materiál délkový									
Materiál kusový									
PPV		1050,90							
Součet		1050,90							
Celkem bez dané		1 050,90 Kč							
Popis	Jedn.	Množ.	Montáže		materiál délkový		materiál kusový		
			jednot. cena	celkem	jednot. cena	celkem	jednot. cena	celkem	
201	Kabel CYKY 3Cx1,5	m		13,00					
206	Svorka hromosvodná SS	ks		45,00					
215	Svítilno OSAM STREET SLINE 35W LED	ks		500,00					
216	Výložník UD 1 -500 - žár. Pozink	ks		500,00					
217	Stožár K6 - žár. Pozink	ks		1650,00					
218	El. výzbroj	ks		320,00					
219	Pouzdrový základ pro stožár - malý	ks		880,00					
221	Výkop pro pouzdr. Základ - malý	ks		660,00					
229	Beton prostý	m ³		3850,00					
236	Vytýčení bodu - geodetické	ks		380,00					
Mezisoučet									
Podružný materiál		3%							
Materiál celkem									
PPV		6%			1 050,90				
Stavba :	CYKLOTRASA UL.CHVALŠINSKÁ - AZ ŠPIČÁK ČESKÝ KRUMLOV					1 050,90 Kč			
Objekt :	SO.10 VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ -nezpůsobilé položky								

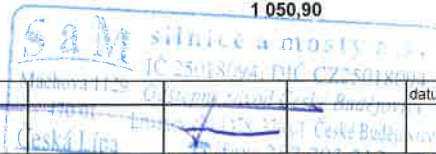
ZM 39 NEZPŮSOBILÉ NÁKLADY - NAROVNÁNÍ ZM.LISTU 37A

Zhotovitel/dodavatel:

jméno	podpis	datum
Robert Fošum		

Schválil:

Inženýr stavby/TDI							
Ing. Petr Jerhot							
projektant/AD							
Ing. Ondřej Zenkl							
zadavatel/objednatel							
Ing. Petr Pešek							



MĚSTO
Český Krumlov